STADIONBLATTL

KSV

KALTERER SPORTVEREIN
FUSSBALL

1. AMATEURLIGA • Nr. 6 /38 Jg. • Samstag, 7. November 2026 • 15.00 Uhr

Gespielt wird auf dem neuen Platz

Raiffeisen Meine Bank.



Thomas Debelyak

Folgt uns auf facebook und auf instagram

HALTERN SVFUSSBALL

Heute

Kaltern - Schluderns

KALTERN
www.kellereikaltern.com

Sarner Bike
Shop & Werkstatt
Revisions Center
Motorrad & Fahrrad
Verleih - Verkauf - Reparatur
Gewerbegebiet Gand 6
39052 Kaltern
Tel. 0471/661647 - Fax 0471/661849
info@sarnerbike.it - www.sarnerbike.it

KOMAG
REINIGUNGSTECHNIK
Bozner Boden Mitterweg 13/A
39100 BOZEN
Tel. 0471/301822
Fax 0471/301890
Internet: www.komag.it
E-Mail: info@komag.it

PAVEA
floor & more

hotelhasslhof
WOHNEN IM WEINBERG ★★★★

INGENIEURBÜRO - STUDIO TECNICO
obrist & PARTNER
Dr. Ing. Obrist Ernfried
Dr. Ing. Scherer Christian
Geom. Profanter Mark
I-39052 Kaltern (BZ)
Paterbichl 2
Tel. +39 0471 963 738
I-39052 Caldaro (BZ)
Colle dei frati 2
Fax +39 0471 966 788
E-Mail: info@obrist-partner.it - www.obrist-partner.it

1. AMATEURLIGA

Der 10. Spieltag

Algund - Ulten	3:1
Oberau Juve - Laag	1:3
Plaus - Überetsch	0:3
Riffian Kuens - Nals	0:1
Schluderns - Schenna	0:1
St. Martin Moos - Ritten	3:2
Tirol - Kaltern	1:2

Der heutige Spieltag

Schenna - Algund
Kaltern - Schluderns
Laag - Riffian Kuens
Nals - Tirol
Ritten - Überetsch
St. Martin Moos - Oberau Juve
Ulten - Plaus

TABELLE DER 1. AMATEURLIGA - Gruppe A

1.	Überetsch	10	7	2	1	21 : 12	23
2.	Nals	10	6	3	1	14 : 7	21
3.	St. Martin Moos	10	5	4	1	24 : 11	19
4.	Oberau Juve	10	5	4	1	18 : 9	19
5.	Laag	10	4	4	2	22 : 16	16
6.	Kaltern	10	5	0	5	17 : 13	15
7.	Schenna	10	5	0	5	10 : 14	15
8.	Ritten	10	4	2	4	14 : 14	14
9.	Ulten	10	4	1	5	15 : 17	13
10.	Algund	10	3	4	3	23 : 27	13
11.	Plaus	10	2	3	5	21 : 26	9
12.	Riffian Kuens	10	3	0	7	14 : 19	9
13.	Tirol	10	1	2	7	12 : 24	5
14.	Schluderns	10	1	1	8	9 : 25	4

Der heutige Gegner: Schluderns

Heute bekommt es Kaltern mit dem Schlusslicht Schluderns zu tun. Die Vinschger durchleben keine einfache Zeit und haben vor zwei Wochen den Trainer gewechselt. Eine einfache Aufgabe wird es für unsere Jungs dennoch nicht werden, zumal Schluderns mit Sicherheit voll motiviert in das Match gegen Kaltern gehen wird. (td)

Die Gesamtbilanz zwischen Kaltern und Schluderns sieht nach 28 Meisterschaftsspielen seit der Saison 1991/92 so aus: 8 Siege für Kaltern, 13 Unentschieden und 7 Niederlagen bei einem Torverhöltnis von 41:39.


ritterhof
RESTAURANT

10. Spieltag: Tirol - Kaltern 1:2

Erst zum Schluss wird's spannend

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino – Norman Libardoni, Hannes Zuech, Andreas Clementi, Rene Andergassen – Felix Florian, Daniel Spitaler (ab 82. Simon Obermayr), Michele Danieli (ab 78. Shkelqim Lekiqi) – Tobias Schieder (ab 70. Lukas Unteregger), Matthes Rabanser (ab 66. Thomas Debelyak), Samuel Fulterer (ab 66. Daniele Balzama).
Tore: 1:0 Michele Danieli (40.), 0:2 Thomas Debelyak (68.), 1:2 Foulelfmeter Romeo Sadiku (89.)
Rote Karte: Felix Ladurner (48./Tirol)
Schiedsrichter: Prosperi (Arco Riva)

Das war eine Premiere! Erstmals in dieser Saison schafften es die Kalterer Fußballer, zwei Siege in Folge einzufahren. Nach dem 3:0 gegen Riffian Kuens schlug der KSV auch den FC Tirol. 2:1 lautete das Endergebnis einer Partie, die erst zum Schluss spannend wurde.

Tirol stand gegen Kaltern enorm tief und parkte von Beginn an den Bus vor dem eigenen Tor. Kurz vor der Pause konnten unsere Jungs den Code aber knacken. Samuel Fulterer bediente Michele Danieli, der im Strafraum Maß nahm und die Kugel ins lange Eck beförderte – das erste KSV-Tor für unseren Mittelfeldmotor, der in der Kabine von allen nur „LeBron" gerufen wird.

Nach dem Gegentreffer musste Tirol mehr riskieren und schwächte sich selbst. Nach einem brutalen Einsteigen gegen Matthes Rabanser wurde Felix Ladurner mit glatt Rot vom Platz gestellt. Für den KSV öffneten sich nun viele Räume. Zunächst schrammte Fulterer mit einem Querlattentreffer am zweiten Tor vorbei, dann besorgte Thomas Debelyak das 2:0: Einen Schuss von Daniele Balzama konnte der Tirol-Torhüter nicht ganz entschärfen, und so musste Debelyak nur mehr einschieben.



Der wohlverdiente Umtrunk nach dem letztlich noch knappen Sieg in Dorf tirol

Bis kurz vor Schluss hatte Kaltern alles unter Kontrolle, dann kam Tirol aber noch zum Anschlusstreffer. Nach einem Foul im Strafraum gab es Elfmeter, den Romeo Sadiku eiskalt verwandelte. Das war am Ende aber nur Ergebniskosmetik. Mit den drei Punkten im Gepäck ging es für unsere Jungs also zum traditionellen Mannschaftstörggelen, heuer erstmals im Speckkeller. Bis spät in die Nacht hinein wurde noch diskutiert, gefachsimpelt – und natürlich das eine oder andere Getränk konsumiert. (td)

Allianz
391 Agentur Agenzia
CHRISTIAN AMBACH
Kaltern - Tel. 0471/188 02 25
christian.ambach@allianz391.it
In allen Sparten gut versichert!

GREIF CHRISTIAN
Metallgestaltung · Fabbro artistico
metallgreif.com

eis. Innerhofer
Eisherstellung mit Tradition in Kaltern seit 1967!
www.eisdiele-innerhofer.com

ELEKTRO AG
KALTERN - CALDARO

Restaurant - Biergarten
Geier
Pizzeria

FLY SÜDTIROL



GLOBAL SERVICE
S.r.l.s
- FESTESERVICE
- GRILLVERLEIH
- PARTYSERVICE

KONTAKTE:
BRUNO 331 97 87 686
DANIEL 366 22 77 177

KALTERN
HANDWERKERZONE 23

GALLMETZER
BAUSCHLOSSEREI | CARPENTERIA
Krumbachweg - via Krumbach 1
39052 KALTERN (BZ) CALDARO
Tel. 0471-963426
E-mail: gerold gallmetzer@gmx.de

SPARER TRANSPORTE
Nationale und internationale Transporte | Apfeltransporte
Getränketransporte | Vermittlung von Wein |
Verkauf und Transport von Mist
Tel. +39 339 760 0665

9. Spieltag: Kaltern - Riffian Kuens 3:0

Ein souveräner Sieg

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino – Norman Libardoni (ab 76. Simon Obermayr), Hannes Zuech, Andreas Clementi, Rene Andergassen – Felix Florian, Daniel Spitaler, Michele Danieli (ab 60. Simon Lantschner) – Tobias Schieder (ab 76. Lukas Unteregger), Matthes Rabanser (ab 76. Thomas Debelyak), Samuel Fulterer (ab 60. Marius Bernard).
Tore: 1:0 Matthes Rabanser (25.), 2:0 Hannes Zuech (45.), 3:0 Thomas Debelyak (82.)
Schiedsrichter: Corradini (Bozen)

Endlich wieder ein Sieg! Nach den zwei Niederlagen gegen Oberau und St. Martin Moos haben unsere Jungs im Heimspiel gegen Riffian Kuens einen „Dreier" eingefahren. Es war eine dominante Leistung, die die Truppe von Fabio Memmo vor vielen Zuschauern zeigte.

Rund eine halbe Stunde war gespielt, da durften die Kalterer erstmals jubeln. Tobias Schieder erkämpfte sich an der Seitenlinie den Ball und schlug eine präzise Flanke in die Mitte zu seinem Sturmkollegen Matthes Rabanser, der per Kopf zum 1:0 einnickte. Die Kalterer spielten anschließend weiter nach vorne und kamen quasi mit dem Pausenpfiff zum 2:0. Nach einem Eckball stand unser Capitano Hannes Zuech goldrichtig und stocherte den Ball über die Linie.

Die starke Kalterer Vorstellung ging auch nach der Pause weiter, vor allem defensiv ließen unsere Jungs nichts zu. Für den Schlusspunkt sorgte schließlich der eingewechselte Thomas Debelyak, der im Strafraum mit einem harten Schuss zum 3:0 traf. (td)



Simon Obermayr entwischt seinen Bewachern und setzt zur Flanke an

SPORT BAU
SPORTSTÄTTENBAU

Fußballplätze | Tennisplätze | Fallschutzbeläge
Mehrzweckballspielfelder | Leichtathletikanlagen
Turnhallenbeläge | Beachsportanlagen
Turn- und Sportgeräte | Umzäunungen
Ballfangnetze | Reparatur- und Pflegeservice
Pflegeservice für Kunstrasenplätze

SPORTBAU
Sigmundskron 43
39100 Bozen
Tel. 0471 66 31 58
info@sportbau.it
www.sportbau.it



Daniel Iardino hat das Kommando



Ballführend Marius Bernard.....



Samuel Fulterer....



und Lukas Unteregger



Matthes Rabanser verteidigt den Ball

Wer nicht wirbt, wird vergessen!

KM KAROSSERIE MORANDELL

Laubencafé KONDITOREI - PASTICCERIA

ambach® You, your kitchen

Elektro Hermann Feuer- & Regelungstechnik
Schaltschrankbau
Regelungstechnik
Öl- und Gasfeuerungsanlagen
Verkauf und Kundendienst
Rebschulweg 4/A - 39052 Kaltern - Tel. 0471 / 96 23 88
info@elektro-hermann.it
www.elektro-hermann.it

RITTERHOF
WEINGUT · TENUTA
www.ritterhot.it
I-39052 Kaltern - Weinstraße 1
39052 Caldaro - Strada del Vino No 1

KALTERER SPORTVEREIN

70 Jahre KSV Fußball Kaltern
Leidenschaft, die das Dorf verbindet

Wenn ein Verein auf sieben Jahrzehnte Vereinsgeschichte zurückblickt, blickt er zugleich auf unzählige bewegende Momente, sportliche Höhenflüge und gelebte Dorfgemeinschaft zurück. Der Kalterer Sportverein (KSV) Fußball feiert in diesem Jahr sein 70-jähriges Bestehen, ein Meilenstein der zeigt, wie tief der Fußballsport in Kaltern verwurzelt ist und wie stark er das gesellschaftliche Leben über Generationen hinweg geprägt hat.

Mit über 293 Mitgliedern zählt der KSV Fußball zu den Aushängeschildern in Kaltern. Der Schlüssel zu diesem anhaltenden Erfolg liegt in einer konsequenten und leidenschaftlichen Jugendarbeit, die seit jeher das Hauptaugenmerk des Vereins bildet.

Um den Nachwuchs bestmöglich zu fördern, setzt der Verein auf einen besonderen und erfolgreichen Weg: Aktive Spieler der 1. Mannschaft werden gezielt als Trainer eingebunden. Diese direkte Verbindung zwischen Vorbildern auf dem Platz und den jungen Talenten schafft eine motivierende Atmosphäre, stärkt den Teamgeist und gibt den Kindern wertvolle Werte und Techniken direkt aus erster Hand weiter.

Ein Verein in dieser Größenordnung funktioniert nur dann reibungslos, wenn Professionalität und Verlässlichkeit Hand in Hand gehen. Stolz blickt der KSV Fußball auf fast 16 Jahre Kontinuität in der Vereinsführung zurück – eine Beständigkeit, die Stabilität garantiert und langfristige Visionen ermöglicht.

Dazu gehört auch die kontinuierliche Weiterentwicklung. Ob das beliebte Sommerprogramm „Kick & Fun", das seit 19 Jahren erfolgreich geführte Sommercamp mit über 130 begeisterten Kindern, oder das traditionelle Krampusturnier im Dezember in der Halle, der Kalterer Fußball bietet sportliche Höhepunkte das ganze Jahr über.

Der KSV Fußball ist weit mehr als nur ein Sportverein, er ist ein aktiver und unverzichtbarer Teil der Dorfgemeinschaft. Das zeigt sich vor allem bei den zahlreichen Veranstaltungen, die gemeinsam mit Partnern und lokalen Institutionen organisiert werden:

- Der Weinwandertag in Zusammenarbeit mit der Kellerei Kaltern.
- Das Dorfturnier, auf die Beine gestellt gemeinsam mit den „Speckies".
- Das Marktfest, organisiert in enger Kooperation mit den „Gauchos".
- Das traditionelle Preiswatten, das für gesellige Momente abseits des Rasens sorgt.

Durch diese Präsenz ist der Verein tief im Dorfleben verwurzelt. Regelmäßig wird auf allen Kanälen, sei es im Gemeindeblatt, auf den sozialen Medien oder im Stadionblatt ausführlich berichtet.

Ein solcher Erfolg wäre ohne die tatkräftige Unterstützung von außen nicht möglich. Ein herzlicher Dank gilt daher all unseren Sponsoren und Gönnern, der Gemeinde Kaltern und dem Kalterer Sportverein für die stets hervorragende Zusammenarbeit sowie allen freiwilligen Helfern.

Auf die nächsten 70 Jahre voller Teamgeist, Fair Play und gemeinsamer Leidenschaft für den Fußball!



Junioren

Kaltern - Weinstraße Süd 6:0

Die Junioren haben im Heimspiel gegen Weinstraße Süd eine gute Leistung gezeigt und einen hochverdienten 6:0 Sieg eingefahren. Von der ersten Minute an dominierten die Hausherren das Geschehen auf dem Platz und ließen dem Gegner zu keinem Zeitpunkt eine Chance. (hp)

St. Pauls - Kaltern 1:4

Die Junioren haben am vergangenen Spieltag eine Glanzleistung gezeigt und sich mit einem verdienten 4:1-Erfolg gegen St. Pauls durchgesetzt. Mit einer überragenden Anfangsphase, einer taktischer Reife nach dem Pausenpfiff und einer beeindruckenden kollektiven Offensivstärke untermauerten die Kalterer ihre Ambitionen.

Die Partie hätte für die Hausherren kaum besser beginnen können. Bereits in der 3. Minute erwischte Kaltern den perfekten Start. Nach einer präzisen Vorlage von Tobias Scherer stieg Noah Battisti am höchsten und köpfte den Ball zur frühen 1:0-Führung ein. Nur vier Minuten später schlug Kaltern erneut eiskalt zu. In der 7. Minute erhöhte Kaltern durch ein Eigentor der Gäste auf 2:0. Kaltern überrumpelte die Gastgeber in der Anfangsphase komplett und dominierte das Geschehen.

Gegen Ende des ersten Durchgangs kam St. Pauls wieder besser ins Spiel. Kurz vor dem Pausenpfiff, in der 42. Minute, gelang F. Osanna der Anschlusstreffer zum 2:1, wodurch die Gastgeber noch einmal neue Hoffnung schöpften und mit Rückenwind in die Kabine gingen.

Wer nun mit einem Sturmlauf der Paulsner gerechnet hatte, sah sich getäuscht. Kaltern ließ sich vom Gegentreffer nicht aus dem Konzept bringen, bewahrte Ruhe und drängte in der zweiten Hälfte auf die Vorentscheidung. In der 70. Minute war es dann so weit: L. Unteregger belohnte die Mannschaft mit dem wichtigen Treffer zum 3:1, erstickte die Aufholjagd der Paulsner im Keim und stellte den alten Zwei-Tore-Vorsprung wieder her.

Den Schlusspunkt unter eine starke Partie setzte schließlich Tobias Scherer in der 78. Minute. Mit seinem Tor zum 4:1 besiegelte er endgültig den hochverdienten Erfolg der Kalterer. (hp)

Unter 15 VSS

Steinegg - Kaltern 5:4

Ein Spiel voller Emotionen und Wendungen, in dem unsere Jungs trotz des Endergebnisses Charakter, Entschlossenheit und eine gute Spielqualität gezeigt haben. Bereits in den ersten Minuten konnten wir uns mit zwei Toren in Führung bringen und das Rennen auf die beste Weise beginnen. Während der gesamten ersten Spielzeit hatten wir alles im Griff, indem wir eine große sportliche Aggressivität zeigten und es mit einem effektiven Pressing geschafft haben, die Gegner in Schwierigkeiten zu bringen. Nur unser Defensivfehler hat es den Steineggern ermöglicht, die Distanz zu verkürzen.

KSV KALTERER SPORTVEREIN
Werde auch Du MITGLIED des KSV Fußball

FIXDO
Schlüsselfertige Sanierungen

BIO-OPTIK Flaim SEHEN NEU ERLEBEN

F&R BEREGNUNGSBAU
Kaltern | 0471 665344 | www.frbb.it

Bürotechnik
Computer Drucker Kartuschen
Handwerkerzone 3 Kaltern | www.buerotechnik.it

SEELEITEN
LAKE SPA HOTEL

KIKU
Fresh Apple Emotion
POWERED BY ADEMA

OSWALD SINN
GAS HEIZUNG
SANITÄR SOLAR
KALTERN - Tel. 0471 66 37 68

Gasthof · Pension · Restaurant
See Perle
Familie Rainer
St. Josef am See 28 - Kaltern
Tel. 0471/960158 - Fax 0471/960178
www.seeperle.com - info@seeperle.com

Morandell Helmuth
ZIMMEREI CARPENTERIA
39052 Kaltern - Altenburg 5A
Tel. 0471/964046

Tolermoler
Maler- und Gipsarbeiten
Christian Thaler
Kaltern
Mobil-Tel. 338/1299443

Nach der Halbzeitpause gelang es uns leider nicht den Gegner aus unserer Spielhälfte fernzuhalten. Ein Eigentor und einige defensive Rückschläge ermöglichten es Steinegg, das Ergebnis zu kippen und das Spiel mit 5:4 abzuschließen.

Mit Entschlossenheit, Intensität und Teamgeist bleibt das Bewusstsein ein gutes Spiel in Steinegg absolviert zu haben. Schade, das Glück war heute nicht auf unserer Seite. Das Ergebnis hinterlässt ein wenig Bitterkeit im Mund, aber die Leistung muss uns Vertrauen geben. Weiter so Kinder, weiter mit Einsatz und Entschlossenheit! (at)

Unter 13 VSS

Sarntal - Kaltern 5:1

Im Auswärtsspiel in Sarnthein gegen ASC Sarntal musste sich unsere U13 mit 5:1 geschlagen geben.

Wie schon in den vergangenen Spielen hatten wir vor allem in der ersten Halbzeit Schwierigkeiten, unser eigentliches Können auf den Platz zu bringen. Die Gastgeber waren wacher, schneller am Ball und kauften uns in den Zweikämpfen früh den Schneid ab. So lagen wir nach 35 Minuten bereits mit 0:3 zurück.

Nach der Pause zeigte unsere Mannschaft ein anderes Gesicht. Die Jungs traten mutiger auf, fanden besser ins Spiel und konnten sich – wie bereits gegen den Bozner FC – mit einem Treffer belohnen. Am Ende setzte sich Sarntal dennoch verdient mit 5:1 durch.

Jetzt gilt es, vor allem an unserem Auftreten von Beginn an zu arbeiten. Die Jungs müssen die Angst vor Fehlern ablegen, mutiger auftreten und an ihre eigenen Fähigkeiten glauben. Wenn es uns gelingt, unser Können über die gesamte Spielzeit abzurufen, werden auch die positiven Ergebnisse wieder folgen.

Kopf hoch, Jungs – gemeinsam weiterarbeiten und wieder mit Selbstvertrauen auf den Platz gehen!(jk)

Unter 12 VSS

Tramin - Kaltern 2:3

Am 8. Spieltag waren unsere Jungs auswärts beim Tabellenführer aus Tramin zu Gast. Die Devise vor dem Spiel war klar: Alles geben, mutig auftreten und vor allem Spaß haben. Schließlich hatten wir nichts zu verlieren.

Genau mit dieser Einstellung startete unsere Mannschaft in die Partie. Von Beginn an entwickelte sich ein intensives und abwechslungsreiches Spiel mit Chancen auf beiden Seiten. Nach sieben Minuten gingen jedoch die Hausherren nach einem Eckball mit 1:0 in Führung. Unsere Jungs ließen sich davon aber nicht beeindrucken. Im Gegenteil: Innerhalb von nur zwei Minuten drehten Jonas Gutmorgeth und Lukas March die Partie und stellten auf 1:2.

RESTAURANT SKORPION EXPRESS NEU
Jetzt in Kaltern in den neuen Räumlichkeiten
Mittags von 11–14 h auch Arbeitermenü mit täglich wechselnden Gerichten
Abends 17–21.30 h
Pizza, leckeres Sushi, Poké Bowls ...
17.00 h – 21.30 h
NEU SUSHI ALL YOU CAN EAT
DIENSTAG – SONNTAG
LIEFERSERVICE
SKORPION EXPRESS
Pizza, Sushi, Burger & more...
zum mitnehmen oder liefern lassen
Tel.: 0471 962831
17–22 h
Lade die SkorpionApp auf dein Handy und bestelle dein Essen

Mit diesem verdienten Vorsprung ging es schließlich in die Halbzeitpause.

Auch nach dem Seitenwechsel blieb die Begegnung spannend und temporeich. Beide Mannschaften spielten nach vorne und sorgten für zahlreiche Torraumszenen. In der 41. Minute war es erneut Lukas March, der mit seinem zweiten Treffer des Tages sogar auf 1:3 erhöhte. Die Gastgeber kamen kurz vor Schluss zwar noch zum Anschlusstreffer zum 2:3, doch unsere Jungs bewahrten die Ruhe, verteidigten clever und brachten den Vorsprung souverän über die Zeit.

Am Ende stand ein verdienter 3:2-Auswärtssieg gegen den Tabellenführer auf der Anzeigetafel. Eine starke Teamleistung, großer Einsatz und viel Leidenschaft machten diesen Erfolg möglich.
Bravo Jungs! Weiter so! (ds)

Unter 10/Blau VSS

Auer - Kaltern 0:2

Der erste Sieg der Saison ist geschafft! Nachdem sich unsere U10/Blau von Spiel zu Spiel steigern konnte, war es am Dienstagabend in Auer endlich so weit: Unsere Jungs belohnten sich für ihre kontinuierliche Leistungssteigerung und feierten ihren ersten Saisonsieg!

Zu Beginn der Partie tat sich unsere Mannschaft noch etwas schwer. Die Hausherren starteten druckvoll und drängten auf das Kalterer Tor. Doch unsere Hintermannschaft stand sicher und ließ keinen Gegentreffer zu. Mit zunehmender Spieldauer fanden unsere Jungs besser ins Spiel. Nach einer schönen Kombination stand Alexander Tiberio plötzlich allein vor dem gegnerischen Torhüter und verwandelte eiskalt zur 0:1-Führung. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Halbzeitpause.

In der zweiten Halbzeit zeigte unsere U10/Blau dann, was in ihr steckt. Die Jungs spielten mutig nach vorne, kombinierten gut und erarbeiteten sich zahlreiche Torchancen. Für das zweite Tor sorgte schließlich Leo Wirth mit einem echten Traumtreffer: Er fasste sich von der Mittellinie ein Herz und versenkte den Ball unhaltbar im Kreuzeck – 0:2!

Doch unsere Jungs hatten noch lange nicht genug. Jan Andergassen und Alexander Nicolussi Leck scheiterten jeweils am Aluminium und verpassten damit nur knapp einen weiteren Treffer. Auch Alexander Tiberio hatte kurz vor Schluss noch eine hervorragende Möglichkeit. Mit einer schönen Einzelaktion ließ er gleich zwei Gegenspieler stehen, zögerte beim Abschluss jedoch etwas zu lange und setzte den Ball schließlich ans Außennetz.

Am Ende spielte das aber keine Rolle mehr: Mit einem verdienten 0:2-Auswärtssieg feierte unsere U10/Blau endlich ihren ersten Saisonsieg! Der Jubel nach dem Schlusspfiff war riesig und die Freude bei Spielern und Trainern deutlich zu spüren.

Bravo, Jungs! Ihr habt euch diesen Sieg mit eurem Einsatz, eurem Kampfgeist und eurer Entwicklung in den vergangenen Wochen redlich verdient. Hoffentlich war das erst der Anfang! (fv)













Starker Partner für ein starkes Team!
NIEDERBACHER GASTROTEC
CLEANTEC NIEDERBACHER
www.niederbacher.it | www.cleantec.info

BAUUNTERNEHMEN
STUPPNER ROBERT &CO. KG

data service
Buchhaltung
Steuerberatung
Ivo Unteregger
www.dataservice-bz.it
ivo.unteregger@dataservice-bz.it

MORTEC Tooor!
TORE UND ZÄUNE FÜR'S LEBEN
PORTONI E CANCELLI PER SEMPRE

GENERALI Versicherungen
Kaltern, Bahnhofstraße 38
Tel. 0471 964300
Fax 0471 966760
generali.kaltern@gmail.com

Kaltern - Montan 4:4

Was für eine Partie gegen Montan! Unsere U10/Blau erwischte einen guten Start und erspielte sich gleich mehrere vielversprechende Torchancen. Doch der gegnerische Torhüter war stets zur Stelle und verhinderte die Führung. Die Gäste zeigten sich hingegen effizienter und nutzten eine ihrer Möglichkeiten zum 0:1-Halbzeitstand.

Die zweite Hälfte hatte es dann in sich! Zunächst musste unsere Mannschaft nach einem Freistoß das 0:2 hinnehmen, wenig später fiel sogar das 0:3. Die Partie schien bereits entschieden, doch unsere Jungs hatten noch lange nicht aufgegeben! Mit unglaublichem Kampfgeist und großem Siegeswillen kämpften sie sich zurück ins Spiel. Raphael Ambach, Alexander Nicolussi Leck, Isiaka Sako und Jan Andergassen sorgten mit ihren Treffern für eine sensationelle Aufholjagd und drehten die Partie kurz vor Schluss tatsächlich in eine 4:3-Führung! Doch das letzte Wort hatten die Gäste, die kurz vor dem Abpfiff noch zum 4:4 ausgleichen konnten.

Auch wenn der Sieg am Ende knapp verpasst wurde, zeigte unsere U10/Blau eine beeindruckende Mannschaftsleistung. Nach einem 0:3-Rückstand noch einmal so zurückzukommen, verdient großen Respekt! Bravo, Jungs! (fv)

U10/Rot VSS

Kaltern - Barbian Villanders 5:8

Voller Motivation ging es gegen die Punktgleichen von Barbian/Villanders. Schon von Beginn an war es ein intensives und spannendes Spiel. Bereits in der ersten Spielminute konnten wir in Führung gehen. Es dauerte jedoch nicht lange, bis der Ausgleich kam. In der 6. und in der 9. Spielminute konnten wir dann wieder die Führung übernehmen. Anschließend übernahmen die Gegner das Spiel und es gelang ihnen bis zur Pause eine 4:3-Führung aufzubauen.

Trotz der Pause behielten die Gegner ihren Schwung und konnten uns weitere vier Tore einschenken. Mit starkem Willen und Kampfgeist gelang es uns in den letzten Spielminuten auf 5zu8 zu verkürzen. (ab)

Bozner FC 3 - Kaltern 4:8

Auch im Duell im Duell gegen den Bozner FC ging es gleich zur Sache. Bereits in den ersten fünf Spielminuten konnten wir uns eine Führung von 4:0 ausbauen. Nicht lange dauerte es, bis wir das erste Gegentor erhielten. Kurz vor Schluss der ersten Halbzeit konnten wir die Führung mit dem 5. Tor weiter ausbauen.

In der zweiten Halbzeit kamen dann die Gegner stärker zurück und konnten den Abstand auf 5:3 verkürzen. Diese beiden Tore ließen wir nicht auf uns sitzen und schenkten ihnen weitere zwei Tore ein.
Nach einem spannenden und hitzigen Spiel kam es zu einem Endergebnis von 4:8. (ab)

BIERGARTEN
KALTERN • CALDARO



Die nächsten Heimspiele

U12	Montag	9. Nov.	18.00	Kaltern - St. Pauls
U15	Montag	9. Nov.	20.00	Kaltern - Pool Unterland
Junioren	Mittwoch	11. Nov.	20.00	kaltern - Bozner FC



DESPAR
PERNSTICH Uwe - Kaltern
Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 07.30 - 19.00
Sa: 07.30 - 18.30
Bahnhofstraße 36, Kaltern
Tel. 0471 965371

GIUS
la nonnaglück
BOUTIQUE
CAFÈ

Pension Remichhof

Ein Platz für Ihre WERBUNG

SPORT SIGI
KALTERN – NEUMARKT

FACCHINI
OSTEOPATHIE | PHYSIOTHERAPIE | TRAINING



Elektro RST
des Ramoser Stefan
39052 Kaltern (BZ)
Tel. 0471 965104
Mobil 339 7740620
elektro.rst@gmail.com

KELLEREI-KALTERN-Expertentipp

KALTERN
Kellerei . Cantina

Kaltern - Schluderns	Tipp
Hermann Figl	2:1
Herbert Gasser	2:0
Edith Tschenett	3:1

Wer den richtigen Tipp abgibt, gewinnt
einen Zweierkarton Qualitätswein der KELLEREI KALTERN

KSV
KALTERER SPORTVEREIN
Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball

MENDEL
SEIT • BIER • 2020

ALKA
HAPPY DRINKS

am bach
LIVING | INTERIOR DESIGN
einrichtung
bahnhofstraße 10 - kaltern
tel. 0471 963264
info@ambach.net - www.ambach.net

